

# **KLASSIFIZIERUNGSBERICHT**

## **CLASSIFICATION REPORT**

### **KB-Hoch-07113**

Klassifizierung des Brandverhaltens nach DIN EN 13501-1  
*Reaction to fire classification according to DIN EN 13501-1*

**Im Auftrag von:**  
*on behalf of:*

**Caparol Farben, Lacke, Bautenschutz GmbH**  
**Rossdorfer Straße 50**

**D-64372 Ober-Ramstadt**

**Auftragsdatum:**  
*date of request:*

**30. Januar 2007**  
*January 30<sup>th</sup> 2007*

**Prüfmaterial:**  
*tested material:*

**Fußbodenbeschichtung aufgebracht auf FZP**  
*floor-coating on fiber-cement panel*

**Bezeichnung des**  
**Prüfmaterials:**  
*name of the material:*

**„Disbopox 447 Wasserepoxyd“**

**Klassifizierung:**  
*classification:*

**B<sub>fl</sub> – s1**  
*B<sub>fl</sub> – s1*

**Geltungsdauer:**  
*validity:*

**28. Februar 2012<sup>\*)</sup>**  
*February 28<sup>th</sup> 2012<sup>\*)</sup>*

*\*) Verlängerung auf Antrag*

*\*) Prolongation on request*

**Dieser Bericht umfasst 5 Seiten.**

***The report includes 5 pages.***

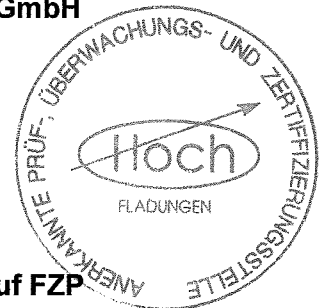
Hinweise/Warnings:

Dieses Dokument dient nicht der Typzulassung oder Zertifizierung des Bauproduktes.  
*This document does not represent type approval or certification of the product.*

Dieser Klassifizierungsbericht ersetzt nicht einen ggf. notwendigen baurechtlichen/bauaufsichtlichen Nachweis nach Landesbauordnung.  
*This classification report is in no case a substitute for any required certification according to German building regulations.*

Dieser Bericht ist zweisprachig. Im Zweifel gilt der deutsche Wortlaut.  
*This report has been issued bilingually. In case of doubt, the German wording is valid.*

Der Klassifizierungsbericht darf ohne vorherige Zustimmung des Prüfinstitut Hoch nur innerhalb des Geltungszeitraumes und nur nach Form und Inhalt unverändert veröffentlicht oder vervielfältigt werden.



1. **Angaben zum klassifizierten Bauprodukt**  
*Details of the classified construction product*

1.1. **Art und Anwendungsbereich**  
*Nature and end use application*

**Die Klassifizierung in diesem Bericht gilt für das Bauprodukt für folgende Anwendungsbereiche:**

*The classification given in this classification report is valid for the construction products's following end use application:*

**„Disbopox 447 Wasserepoxyd“, Fußbodenbeschichtung aufgebracht auf FZP**  
*„Disbopox 447 Wasserepoxyd“, floor-coating of fiber-cement panel*

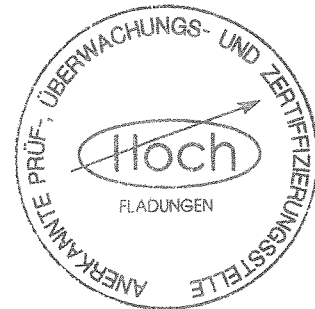
1.2 **Beschreibung des Bauproduktes**  
*Description of the construction product*

**Das Produkt wird in den in Abschnitt 2 aufgeführten Prüfberichten, die der Klassifizierung zugrunde liegen, vollständig beschrieben.**

*The product is fully described in the test report in support of this classification listed in clause 2.*

**Das Produkt erfüllt angabengemäß keine europäische Produktspezifizierung.**

*According to the owner of this report, the product complies with no european product specification.*



**2. Prüfberichte und Prüfergebnisse für die Klassifizierung**  
*Test reports and test results in support of this classification*

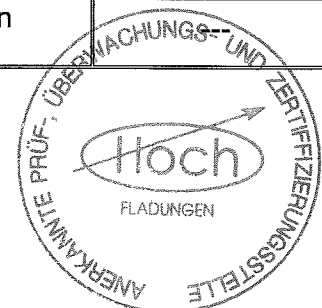
**2.1. Prüfbericht / Test reports**

Name des Labors <i>Name of laboratory</i>	Auftraggeber <i>Sponsor</i>	Prüfverfahren <i>Test method</i>	Prüfbericht Nr. <i>Test report no.</i>
Prüfinstitut Hoch	Caparol Farben, Lacke, Bautenschutz GmbH Rossdörfer Straße 50 D-64372 Ober-Ramstadt	<b>EN ISO 9239-1</b>	<b>PB-Hoch-07111</b>
Prüfinstitut Hoch	Caparol Farben, Lacke, Bautenschutz GmbH Rossdörfer Straße 50 D-64372 Ober-Ramstadt	<b>EN ISO 11925-2</b>	<b>PB-Hoch-07112</b>

**2.2. Prüfergebnisse / Test results**

Prüfverfahren <i>Test method</i>	Parameter <i>Parameter</i>	Prüfergebnis (Mittelwert) <i>(average value)</i>	Grenzwert für die Klasse <b>B<sub>fl</sub>-s1</b> <i>limit value class B-s1</i>
<b>EN ISO 9239-1</b>	<b>Max. Brennstrecke /</b> <i>max. burning distance</i>	<b>3 cm</b>	<b>28 cm</b>
	<b>kritischer Wärmestrom /</b> <b>CHF</b> <i>heat flux</i>	<b>≥11 kW/m<sup>2</sup></b>	<b>≥8,0 kW/m<sup>2</sup></b>
	<b>Rauchentwicklung /</b> <i>smoke production</i>	<b>7,6 %min</b>	<b>≤ 750 %min</b>

Prüfverfahren <i>Test method</i>	Parameter <i>Parameter</i>	Prüfergebnis (Maximalwert) <i>(maximum value)</i>	Grenzwert für die Klasse <b>B<sub>fl</sub></b> <i>limit value class B<sub>fl</sub></i>
<b>EN ISO 11925-2</b>	<b>F<sub>s</sub></b>	<b>30 mm</b>	<b>≤ 150mm</b>
	<b>Brennendes Abtropfen</b> <i>flaming droplets</i>	<b>nein</b> <i>no</i>	



**3. Klassifizierung und direkter Anwendungsbereich**

*Classification and direct field of application*

**Die Klassifizierung erfolgte nach DIN EN 13501-1: 2002, Abschnitt 11.6.**

*This classification has been carried out in accordance with DIN EN ISO 13501-1 2002, clause 11.6.*

**3.1. Klassifizierung**

*Classification*

**Das Produkt „Disbopox 447 Wasserepoxyd“, wird nach seinem Brandverhalten klassifiziert:**

*The product „Disbopox 447 Wasserepoxyd“, in relation with their reaction to fire behaviour are classified:*

**B<sub>fl</sub>**

**Die zusätzliche Klassifizierung in Bezug auf Rauchentwicklung lautet:**

*The additional classification in relation to smoke production is:*

**s1**

**Das Format der Klassifizierung des Brandverhaltens für Bodenbeläge ist:**

*The format of the reaction to fire classification for construction products except floorings is:*

Brandverhalten <i>Fire behaviour</i>		Rauchentwicklung <i>smoke production</i>	
<b>B</b>	-	<b>s</b>	<b>1</b>



**3.2 Anwendungsbereich**

*Field of application*

**Diese Klassifizierung ist nur für folgende Endanwendungsbedingungen gültig:**

*This classification is valid solely for the following end use conditions:*

- aufgebracht auf Untergründe, deren Rohdichte  $\geq 1800 \text{ kg/m}^3$
- fixed on material, with density  $\geq 1800 \text{ kg/m}^3$

**Diese Klassifizierung ist weiter für die folgenden Produktparameter gültig:**

*This classification is also valid for the following product parameters:*

<b>Dicke der Beschichtung / thickness of the coating</b>	<b>≈0,1</b>	<b>mm</b>
<b>Dicke der FZP / thickness of the fiber-cement panel</b>	<b>≈6,0</b>	<b>mm</b>
<b>Gesamtflächengewicht / whole area weight</b>	<b>≈11,80</b>	<b>kg/m<sup>2</sup></b>

4. **Einschränkungen** ---  
*Limitations* ---

4.1 **Geltungsdauer** **siehe Seite 1**  
*Validity* *see page 1*

4.2 **Hinweise**  
*Warnings*

**In Verbindung mit anderen Baustoffen, mit anderen Abständen, Befestigungen, Fugenausbildungen/Verbindungen, Dicken- oder Dichtenbereichen, Beschichtungen als angegeben, kann das Brandverhalten so ungünstig beeinflusst werden, dass die Klassifizierung in Abschnitt 3.1 nicht mehr gilt. Das Brandverhalten von anderen als den oben angegebenen Parametern ist gesondert nachzuweisen.**

*Used in connection with other materials, esp. other substrates/backings, air gaps/voids, types of fixation joints, thickness or density ranges, coatings than those, the fire performance is likely to be influenced negatively, so that the classification given in clause 3.1 would no longer be valid. The fire performance of other than the parameters given above has to be tested and classified separately.*

Dieses Dokument ist keine Typzulassung oder Zertifizierung des Produktes.

*This document does not represent type approval or certification of the product.*

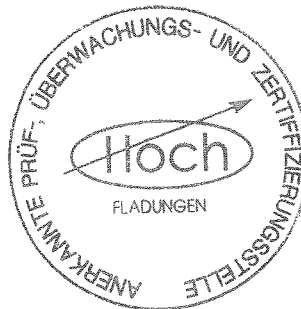
**Fladungen, den 19. Februar 2007**

*Fladungen, February 19<sup>th</sup> 2007*

Sachbearbeiterin:  
*clerk in charge:*



(Ing. Diana Günzel)



Leiter der Prüfstelle:  
*Head of the test laboratory:*



(Dipl.-Ing.(FH) Andreas Hoch)